ΑΡΧΙΚΗ ΠΡΟΤΑΣΗ	ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΜΕΝΗ ΠΡΟΤΑΣΗ
ΚΕΦΑΛΑΙΟ II	ΚΕΦΑΛΑΙΟ II
Διπλώματα, πιστοποιητικά και άλλοι τίτλοι στη φαρμακευτική	**Διπλώματα, πιστοποιητικά και άλλοι τίτλοι στη φαρμακευτική**
Άρθρο 2	*Άρθρο 2*
Κάθε κράτος μέλος αναγνωρίζει τα διπλώματα, πιστοποιητικά και άλλους τίτλους που χορηγούνται στους υπηκόους των κρατών μελών από άλλα κράτη μέλη, σύμφωνα με το άρθρο 2 της οδηγίας .../.../ΕΟΚ και που απαριθμούνται στο άρθρο 3, με την ίδια ισχύ όσον αφορά την ανάληψη και την άσκηση μη μισθωτών δραστηριοτήτων, με αυτή που έχουν στην επικράτειά του τα διπλώματα, πιστοποιητικά και άλλοι τίτλοι που χορηγεί και οι οποίοι απαριθμούνται στο ίδιο άρθρο.	Κάθε κράτος μέλος αναγνωρίζει τα διπλώματα, πιστοποιητικά και άλλους τίτλους που χορηγούνται στους υπηκόους των κρατών μελών από άλλα κράτη μέλη, σύμφωνα με το άρθρο 2 της οδηγίας .../.../ΕΟΚ και που απαριθμούνται στο άρθρο 3, με την ίδια ισχύ όσον αφορά την ανάληψη και **την άσκηση των δραστηριοτήτων που προβλέπονται στο πρώτο άρθρο,** με αυτή που έχουν στην επικράτειά του τα διπλώματα, πιστοποιητικά και άλλοι τίτλοι που χορηγεί και οι οποίοι απαριθμούνται **στο άρθρο 3. Εντούτοις, τα κράτη μέλη δεν υποχρεούνται να επιτρέπουν στους κατόχους των διπλωμάτων αυτών ούτε τη δημιουργία νέων φαρμακείων ανοικτών στο κοινό, ούτε την ανάληψη της λειτουργίας φαρμακείων που υπάρχουν λιγότερο από δύο χρόνια.**
Άρθρα 3 έως 20 συμπεριλαμβανομένου αμετάβλητα	

Σύσταση για απόφαση του Συμβουλίου σχετικά με τη σύναψη της συμφωνίας συνεργασίας όσον αφορά την καταπολέμηση της ρύπανσης της Βόρειας Θάλασσας από τους υδρογονάνθρακες και άλλες επικίνδυνες ουσίες

COM(84) 28 τελικό

(Υποβληθείσα από την Επιτροπή στο Συμβούλιο στις 3 Φεβρουαρίου 1984)

(84/C 40/06)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 235,

την πρόταση της Επιτροπής,

τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου,

Εκτιμώντας:

ότι το τρίτο πρόγραμμα δράσεως των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων για το περιβάλλον [1], του οποίου τις γενικές κατευθύνσεις ενέκρινε στις 7 Φεβρουαρίου 1983 το Συμβούλιο των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των αντιπροσώπων των κυβερνήσεων των κρατών μελών που συνήλθαν στους κόλπους του Συμβουλίου, προβλέπει ότι η Κοινότητα θα αναλάβει πρωτοβουλίες ώστε να αντιμετωπιστούν κατά τρόπο περισσότερο συντονισμένο τα προβλήματα που αφορούν τη Βόρεια Θάλασσα·

ότι με την απόφαση της 19ης Μαΐου 1981 το Συμβούλιο εξουσιοδότησε την Επιτροπή να διαπραγματευθεί την προσχώρηση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας στη συμφωνία της 9ης Ιουνίου 1969 για τη συνεργασία όσον αφορά την καταπολέμηση της ρύπανσης των υδάτων της Βόρειας Θάλασσας από τους υδρογονάνθρακες·

ότι με την απόφαση του Συμβουλίου της 9ης Σεπτεμβρίου 1983 η Κοινότητα εξουσιοδοτήθηκε να υπογράψει τη συμφωνία συνεργασίας για την καταπολέμηση της ρύπανσης της Βόρειας Θάλασσας από τους υδρογονάνθρακες και άλλες επικίνδυνες ουσίες και ότι υπέγραψε τη συμφωνία στις 13 Σεπτεμβρίου 1983·

ότι είναι σημαντικό να γίνει η συμφωνία από την Ευρωπαϊκή Οικονομική Κοινότητα· επειδή τα μέσα δράσης που απαιτούνται γι' αυτό το σκοπό δεν είχαν προβλεφθεί από τη συνθήκη, πρέπει να προσφύγει στο άρθρο της 235,

[1] ΕΕ αριθ. C 46 της 17. 2. 1983.

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Η συμφωνία συνεργασίας για την καταπολέμηση της ρύπανσης της Βόρειας Θάλασσας από τους υδρογονάνθρακες και άλλες επικίνδυνες ουσίες εγκρίνεται εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας.

Το κείμενο της συμφωνίας επισυνάπτεται στην παρούσα απόφαση.

Άρθρο 2

Ο Πρόεδρος του Συμβουλίου καταθέτει την πράξη σύμφωνα με το άρθρο 18 της συμφωνίας.